KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 28.9.2021 r.
COM(2021) 588 final

2021/0302 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

w sprawie przydziału uprawnień do połowów przewidzianych w Protokole wykonawczym (2021–2026) do Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a Islamską Republiką Mauretańską

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

Umowę o partnerstwie w sprawie połowów między Islamską Republiką Mauretańską a Wspólnotą Europejską podpisano i rozpoczęto jej tymczasowe stosowanie w dniu 8 sierpnia 2008 r. na okres sześciu lat. Umowa została od tego czasu automatycznie odnowiona. Ostatni protokół wykonawczy do umowy o partnerstwie, zawarty początkowo na cztery lata (2015–2019), przedłużono dwukrotnie, za każdym razem na rok. Wygasa on w dniu 15 listopada 2021 r[1]. Na podstawie wytycznych negocjacyjnych[2] Komisja Europejska przeprowadziła z rządem Islamskiej Republiki Mauretańskiej (zwanej dalej „Mauretanią") rokowania w celu zawarcia, w imieniu Unii Europejskiej, nowej umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów i protokołu wykonawczego do niej. W wyniku tych rokowań w dniu 28 lipca 2021 r. negocjatorzy parafowali umowę i protokół.

Nowa umowa obejmuje okres sześciu lat, począwszy od daty jej tymczasowego stosowania ustalonej w jej art. 20, tj. od daty jej podpisania przez obie strony. Umowa jest przedłużana automatycznie.

Nowy protokół wykonawczy obejmuje okres pięciu lat, począwszy od daty jego tymczasowego stosowania ustalonej w jego art. 19, tj. od daty jego podpisania przez obie Strony. Zawiera on klauzulę przewidującą w ciągu drugiego roku stosowania przegląd w celu ewentualnego dostosowania uprawnień połowowych i związanej z nimi kompensacji finansowej.

Celem niniejszego wniosku jest ustalenie podziału uprawnień do połowów oferowanych w protokole między państwa członkowskie.

• Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki

Głównym celem nowej umowy jest stworzenie nowych ram uwzględniających priorytety zreformowanej wspólnej polityki rybołówstwa i jej wymiaru zewnętrznego z myślą o kontynuacji i wzmocnieniu partnerstwa strategicznego między Unią Europejską a Islamską Republiką Mauretańską w dziedzinie rybołówstwa.

Celem protokołu jest przyznanie statkom Unii Europejskiej uprawnień do połowów na obszarze połowowym Mauretanii w poszanowaniu najlepszych dostępnych opinii naukowych oraz rezolucji i zaleceń Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) i Komitetu ds. Rybołówstwa na Środkowo-Wschodnim Atlantyku (CECAF) w granicach dostępnej nadwyżki. Stanowisko negocjacyjne Komisji europejskiej było oparte między innymi na wynikach oceny poprzednio obowiązującego protokołu (na lata 2015–2019) oraz perspektywicznej oceny potrzeby zawarcia nowego protokołu. Oceny te zostały przeprowadzone przez ekspertów zewnętrznych. Celem jest również leżące w interesie obu stron ożywienie współpracy między Unią Europejską a Islamską Republiką Mauretańską służącej wspieraniu zrównoważonej polityki rybołówstwa oraz odpowiedzialnej eksploatacji zasobów rybnych na obszarze połowowym Islamskiej Republiki Mauretańskiej i na Oceanie Atlantyckim. Współpraca ta przyczyni się między innymi do tworzenia miejsc pracy

[1] Dz.U. L 404 z 2.12.2020, s. 1.

[2] Przyjęte na 3418. posiedzeniu Rady ds. Rolnictwa i Rybołówstwa w dniu 22 października 2015 r.

zapewniających godne warunki pracy, zgodnie z konwencją MOP nr 188 dotyczącą warunków pracy w sektorze rybołówstwa.

W ciągu dwóch pierwszych lat stosowania nowy protokół przewiduje takie same uprawnienia do połowów jak w ramach obecnego protokołu, z wyjątkiem pojemności referencyjnych dla dwóch kategorii statków do połowu tuńczyka, w odniesieniu do których dokonano niewielkiego dostosowania. Są to w szczególności następujące kategorie:

– kategoria 1 – statki poławiające skorupiaki, z wyjątkiem langusty i kraba: 5000 ton i 15 statków;

– kategoria 2 – trawlery (niebędące zamrażalniami) i taklowce głębinowe do połowów morszczuka „czarnego” (morszczuka senegalskiego i angolańskiego): 6000 ton i 4 statki;

– kategoria 2a – trawlery zamrażalnie do połowów morszczuka „czarnego” (morszczuka senegalskiego i angolańskiego): 3 500 ton morszczuka, 1 450 ton kałamarnicy, 600 ton mątwy na 6 statków;

– kategoria 3 – statki poławiające gatunki denne inne niż morszczuk „czarny” (morszczuk senegalski i angolański), z użyciem narzędzi innych niż włoki: 3000 ton i 6 statków;

– kategoria 4 – sejnery tuńczykowe: 14 000 ton (pojemność referencyjna) i 29 statków;

– kategoria 5 – klipry tuńczykowe i taklowce: 7 000 ton (pojemność referencyjna) i 15 statków;

– kategoria 6 – trawlery zamrażalnie do połowów pelagicznych: 247 500 ton i 19 statków;

– kategoria 7 – niebędące zamrażalniami statki pelagiczne: 15 000 ton (odliczone od całkowitej ilości dla kategorii 6, jeśli już ją wykorzystano) i 2 statki.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Negocjacje dotyczące nowej umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów z Mauretanią i protokołu wykonawczego do niej wpisują się w ramy działań zewnętrznych Unii wobec krajów Afryki, Karaibów i Pacyfiku (AKP) oraz uwzględniają w szczególności cele Unii w zakresie poszanowania zasad demokratycznych, dobrych rządów i praw człowieka.

W przypadku Mauretanii o partnerstwie w sprawie połowów stanowi część szerszych ram dwustronnego partnerstwa, obejmujących różne dziedziny, w tym współpracę na rzecz rozwoju, pokoju i bezpieczeństwa, dobrych rządów, praw człowieka, migracji, rozwoju społecznego, trwałego wzrostu gospodarczego i rozwoju, w tym zrównoważonych warunków pracy, ochrony środowiska i zmiany klimatu oraz strategie na rzecz regionów najbardziej oddalonych.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Podstawą prawną jest art. 43 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE), który stanowi, że Rada, na wniosek Komisji, przyjmuje środki dotyczące przydziału uprawnień do połowów.

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Niniejszy wniosek wchodzi w zakres wyłącznych kompetencji Unii Europejskiej.

- **Proporcjonalność**

Wniosek jest proporcjonalny do celu, jakim jest ustanowienie prawnych, środowiskowych, gospodarczych i społecznych ram zarządzania działalnością połowową prowadzoną przez statki Unii w wodach państw trzecich, ustalonego w art. 31 rozporządzenia ustanawiającego wspólną politykę rybołówstwa. Wniosek jest zgodny z tymi przepisami, a także z przepisami dotyczącymi pomocy finansowej dla państw trzecich, o której mowa w art. 32 wspomnianego rozporządzenia.

3. WYNIKI OCEN *EX-POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny *ex-post*/kontrole sprawności obowiązującego prawodawstwa**

W 2018 r. Komisja przeprowadziła ocenę *ex post* obowiązującego protokołu 2015-2019 do umowy o partnerstwie w sprawie połowów z Mauretanią, jak również ocenę *ex ante* ewentualnego nowego protokołu.

Podsumowując, w ocenie stwierdzono, że sektor rybołówstwa w UE jest bardzo zainteresowany połowami w Mauretanii oraz że odnowienie protokołu leży w interesie obu stron ze względu na znaczenie rybołówstwa dla Mauretańskiej gospodarki. Ponadto odnowienie protokołu przyczyniłoby się do poprawy monitorowania, kontroli i nadzoru oraz do lepszego zarządzania rybołówstwem w regionie.

Dla Unii ważne jest utrzymanie instrumentu umożliwiającego pogłębioną współpracę sektorową z głównym podmiotem zarządzania oceanami na poziomie podregionalnym z uwagi na zasięg obszaru połowowego podlegającego jego jurysdykcji. Zacieśnienie stosunków z Mauretanią umożliwi również tworzenie sojuszy w ramach ICCAT i innych organów regionalnych, w szczególności CECAF. Ponadto dla floty UE oznacza to utrzymanie dostępu do ważnego łowiska w celu wdrożenia strategii pozyskiwania zgodnie z wieloletnimi międzynarodowymi ramami prawnymi. Celem władz Mauretanii jest utrzymanie stosunków z Unią służących lepszemu zarządzaniu oceanami, czerpaniu korzyści ze specjalnego wsparcia sektorowego zapewniającego wieloletnie możliwości finansowania oraz rozpoczęciu, za sprawą działalności statków, uprzemysłowienia swojego sektora przetwórstwa w ramach dywersyfikacji gospodarczej.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

W ramach oceny przeprowadzono konsultacje z państwami członkowskimi, przedstawicielami sektora, międzynarodowymi organizacjami społeczeństwa obywatelskiego, a także z administracją rybacką i społeczeństwem obywatelskim Mauretanii. Konsultacje odbyły się również w ramach Komitetu Doradczego ds. Floty Dalekomorskiej.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Komisja zwróciła się o przeprowadzenie ocen *ex post* i *ex ante* do niezależnego konsultanta, zgodnie z przepisami art. 31 ust. 10 rozporządzenia ustanawiającego wspólną politykę rybołówstwa.

- **Ocena skutków**

Nie dotyczy.

4. WPŁYW NA BUDŻET

Projekt rozporządzenia nie ma wpływu na budżet Unii.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Niniejsza procedura została zainicjowana równocześnie z procedurą dotyczącą decyzji Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii, i tymczasowego stosowania Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a Islamską Republiką Mauretanii oraz protokołu wykonawczego do tej umowy oraz procedurą dotyczącą decyzji Rady w sprawie ich zawarcia. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie od chwili, gdy możliwe będzie prowadzenie działalności połowowej na podstawie protokołu, tj. od dnia rozpoczęcia tymczasowego stosowania protokołu.

2021/0302 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

w sprawie przydziału uprawnień do połowów przewidzianych w Protokole wykonawczym (2021–2026) do Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a Islamską Republiką Mauretańską

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Obecna umowa o partnerstwie w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Mauretanią[3] weszła w życie w dniu 8 sierpnia 2008 r. i nadal obowiązuje. Obecnie obowiązujący protokół wykonawczy do tej umowy wygasa z dniem 15 listopada 2021 r.

(2) W dniu 8 lipca 2019 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia rokowań z Islamską Republiką Mauretańską (zwaną dalej „Mauretanią") w celu zawarcia nowej Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a Islamską Republiką Mauretańską (zwaną dalej „nową umową o partnerstwie") oraz nowego protokołu wykonawczego do tej umowy (zwanego dalej „nowym protokołem").

(3) Rokowania zostały pomyślnie zakończone parafowaniem nowej umowy o partnerstwie i nowego protokołu w dniu 28 lipca 2021 r. Nowa umowa zastąpi obecną umowę o partnerstwie.

(4) W dniu [...] r. Rada przyjęła decyzję (UE) 2021/xxxx[4] w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania nowej umowy o partnerstwie i nowego protokołu, z zastrzeżeniem ich zawarcia w późniejszym terminie.

(5) Należy przydzielić państwom członkowskim uprawnienia do połowów przewidziane w nowym protokole na cały okres jego stosowania.

(6) Niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie jak najszybciej, biorąc pod uwagę znaczenie gospodarcze działalności połowowej Unii w obszarze połowowym Mauretanii oraz konieczność ograniczenia w jak największym stopniu przerwy w tej działalności.

---

[3] Rozporządzenie Rady (WE) nr 1801/2006 z dnia 30 listopada 2006 r. dotyczące zawarcia Umowy partnerskiej w sprawie połowów między Wspólnotą Europejską a Islamską Republiką Mauretańską (Dz.U. L 343 z 8.12.2006, s. 1).

[4] Decyzja Rady (UE) 2021/... z dnia … … (Dz.U. L ... z ..., s. …).

(7) Nowy protokół będzie stosowany tymczasowo od daty jego podpisania, aby umożliwić kontynuację działalności połowowej statków unijnych. Niniejsze rozporządzenie należy więc stosować począwszy od tej samej daty,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Uprawnienia do połowów określone w Protokole ustalającym uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów między Unią Europejską a Islamską Republiką Mauretańską na okres 2021–2026 (zwanym dalej „protokołem”), przydziela się państwom członkowskim w następujący sposób:

1) kategoria 1 – statki poławiające skorupiaki, z wyjątkiem langusty i kraba:

Hiszpania 4 150 ton

Włochy 600 ton

Portugalia 250 ton

W tej kategorii w wodach Mauretanii połowy może prowadzić jednocześnie maksymalnie 15 statków;

2) kategoria 2 – trawlery (niebędące zamrażalniami) i taklowce głębinowe do połowów morszczuka „czarnego” (morszczuka senegalskiego i angolańskiego):

Hiszpania 6 000 ton

W tej kategorii w wodach Mauretanii połowy mogą prowadzić jednocześnie maksymalnie 4 statki;

3) kategoria 2a – trawlery zamrażalnie do połowów morszczuka „czarnego” (morszczuka senegalskiego i morszczuka angolańskiego):

Hiszpania:

Morszczuk „czarny” (morszczuk senegalski i morszczuk angolański) 3 500 ton

Kalmary 1 450 ton

Mątwa 600 ton

W tej kategorii w wodach Mauretanii połowy może prowadzić jednocześnie maksymalnie 6 statków;

4) kategoria 3 – statki poławiające gatunki denne inne niż morszczuk „czarny” (morszczuk senegalski i angolański), z użyciem narzędzi innych niż włoki:

Hiszpania 3 000 ton

W tej kategorii w wodach Mauretanii połowy może prowadzić jednocześnie maksymalnie 6 statków;

5) kategoria 4 – sejnery tuńczykowe (14 000 ton – pojemność referencyjna):

Hiszpania 17 licencji rocznych

Francja 12 licencji rocznych

6) kategoria 5 – klipry tuńczykowe i taklowce powierzchniowe (7 000 ton – pojemność referencyjna):

Hiszpania 14 licencji rocznych

Francja 1 licencja roczna

7) kategoria 6 – trawlery zamrażalnie do połowów pelagicznych:

Niemcy 13 038, 4 tony

Francja 2 714, 6 ton

Łotwa 55 966, 6 ton

Litwa 59 837, 6 ton

Niderlandy 64 976, 1 tona

Polska 27 106, 6 ton

Irlandia 8 860, 1 tona

Podczas okresu obowiązywania protokołu państwa członkowskie dysponują następującą liczbą licencji kwartalnych:

Niemcy 4

Francja 2

Łotwa 20

Litwa 22

Niderlandy 16

Polska 8

Irlandia 2

Państwa członkowskie informują Komisję w przypadku, gdy niektóre z licencji można udostępnić innym państwom członkowskim.

W tej kategorii w wodach Mauretanii połowy może prowadzić jednocześnie maksymalnie 19 statków;

8) kategoria 7 – statki do połowów pelagicznych ryb świeżych

Irlandia 15 000 ton

Powyższe uprawnienia do połowów są w przypadku niewykorzystania przenoszone do kategorii 6, zgodnie z kluczem podziału dla tej kategorii.

W tej kategorii w wodach Mauretanii połowy mogą prowadzić jednocześnie maksymalnie 2 statki.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dzień po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia podpisania protokołu.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia […] r.

W imieniu Rady
Przewodniczący